

Na temelju Uredbe 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (dalje u tekstu: „Opća uredba o zaštiti osobnih podataka“) i Zakona o provedbi Opće uredbe o zaštiti podataka (Narodne novine br. 42/18, dalje u tekstu: „Zakon“), MVM CEEnergy Croatia d.o.o., Radnička cesta 177, OIB: 13711462122 (dalje u tekstu „MVM CEE CRO“), donosi sljedeći:

## PRAVILNIK O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA

### I. OPĆE ODREDBE

#### Članak 1.

Ovaj Pravilnik se donosi u cilju osiguravanja sukladnosti poslovanja društva MVM CEE CRO s odredbama Opće uredbe o zaštiti osobnih podataka i Zakona. Pravilnikom se utvrđuju obavezni opći standardi kojih se radnici i suradnici MVM CEE CRO-a moraju pridržavati pri obradi osobnih podataka ispitanika.

#### Članak 2.

Predmet Pravilnika je detaljno određivanje postupaka i radnji u vezi sa načinom prikupljanja, obrade i korištenja osobnih podataka, davanje informacija o MVM CEE CRO-u kao voditelju obrade i o vrstama i kategorijama osobnih podataka te opsegu i svrsi obrade. Ovim Pravilnikom se uređuju i organizacijske i tehničke mjere radi zaštite osobnih podataka te ostvarivanje nadzora nad zaštitom osobnih podataka. Odredbama ovog Pravilnika se nadalje ispitanike upoznaje sa pravima koje imaju u prikupljanju i daljnjoj obradi osobnih podataka te se definiraju rokovi čuvanja osobnih podataka kao i odgovornost osoba koje prikupljaju i koriste osobne podatke.

#### Članak 3.

MVM CEE CRO prikuplja, obrađuje i koristi osobne podatke radi obavljanja svoje registrirane djelatnosti, izvršavanja zakonskih obveza ili aktivnosti koje se obavljaju u javnom interesu.

#### Članak 4.

MVM CEE CRO kao voditelj obrade zaštitu osobnih podataka temelji na načelima zakonitosti, poštenosti i transparentnosti, načelu ograničene pohrane i obrade podataka, načelu točnosti i potpunosti osobnih podataka, načelu cjelovitosti i povjerljivosti osobnih podataka te načelu odgovornosti i pouzdanosti.

### II. TEMELJNI POJMOVI

#### Članak 5.

Pojedini izrazi koji se koriste u odredbama ovog Pravilnika imaju sljedeće značenje, a sve na temelju Opće uredbe o zaštiti osobnih podataka i Zakona:

„Osobni podatak“ je svaki podatak koji se odnosi na pojedinca kao fizičku osobu čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi;

„Ispitanik“ je pojedinac, fizička osoba čiji se identitet može utvrditi izravno ili neizravno, prije svega uz pomoć identifikatora kao što su ime, identifikacijski broj, podatak o lokaciji, mrežni identifikator ili

pomoću jedne ili više značajki svojstvenih za fizički, genetski, mentalni, ekonomski, kulturni ili socijalni identitet tog pojedinca;

„Voditelj obrade“ je MVM CEE CRO koji sam ili zajedno s drugima, određuje svrhe i sredstva obrade osobnih podataka;

„Izvršitelj obrade“ je fizička ili pravna osoba, imenovana od strane MVM CEE CRO-a koja obrađuje osobne podatke u ime MVM CEE CRO-a;

„Primatelj“ je fizička ili pravnu osobu kojoj se otkrivaju osobni podaci neovisno o tome je li on treća strana;

„Treća strana“ je fizička ili pravna osoba, tijelo javne vlasti, agencija ili drugo tijelo koje nije ispitanik, voditelj obrade, izvršitelj obrade ni osobe koje su ovlaštene za obradu osobnih podataka pod izravnom nadležnošću voditelja obrade ili izvršitelja obrade;

„Obrada“ je svaki postupak ili skup postupaka koji se obavljuju na osobnim podacima ili na skupovima osobnih podataka, bilo automatiziranim ili neautomatiziranim sredstvima kao što su prikupljanje, bilježenje, organizacija, strukturiranje, pohrana, prilagodba ili izmjena, pronalaženje, obavljanje uvida, uporaba, otkrivanje prijenosom, širenjem ili stavljanjem na raspolaganje na drugi način, usklađivanje ili kombiniranje, ograničavanje, brisanje ili uništavanje;

„Sustav pohrane“ je svaki strukturirani skup osobnih podataka dostupnih prema posebnim kriterijima, bilo da su centralizirani, decentralizirani ili raspršeni na funkcionalnoj ili zemljopisnoj osnovi;

„Privola ispitanika“ je svako dobrovoljno, posebno, izričito, informirano i nedvosmisленo izražavanje želja ispitanika kojim on izjavom ili jasnom potvrđnom radnjom daje pristanak za obradu osobnih podataka koji se na njega odnose;

„Povreda osobnih podataka“ je kršenje sigurnosti koje dovodi do slučajnog ili nezakonitog uništenja, gubitka, izmjene, neovlaštenog otkrivanja ili pristupa osobnim podacima koji su preneseni, pohranjeni ili obrađivani na drugi način;

„Nadzorno tijelo“ je Agencija za zaštitu osobnih podataka (Selska cesta 136, Zagreb);

Svi ostali pojmovi koji su korišteni u ovom Pravilniku imaju značenje sukladno Općoj uredbi o zaštiti osobnih podataka i Zakonu.

### **III. SVRHA I TEMELJI OBRADE**

#### **Članak 6.**

Prikupljanje, obrada i korištenje osobnih podataka obavlja se pošteno i transparentno i to na temelju izričite i zakonite svrhe na način na koji se jamči odgovarajuća sigurnost osobnih podataka uključujući zaštitu od neovlaštene ili nezakonite obrade te od slučajnog gubitka uništenja ili oštećenja primjenom odgovarajućih tehničkih i organizacijskih mjera.

MVM CEE CRO prikuplja i obrađuje osobne podatke samo ako je ispunjen najmanje jedan od sljedećih uvjeta:

1. ispitanik je dao privolu za obradu svojih osobnih podataka u jednu ili više posebnih svrha,
2. obrada je nužna za izvršavanje ugovora u kojem je ispitanik stranka ili kako bi se poduzele radnje na zahtjev ispitanika prije sklapanja ugovora,

3. obrada je nužna radi poštovanja pravnih obveza voditelja obrade,
4. obrada je nužna kako bi se zaštitili ključni interesi ispitanika,
5. obrada je nužna za izvršavanje zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti voditelja obrade,
6. obrada je nužna za potrebe legitimnih interesa voditelja obrade ili treće strane osim u slučaju kada su od tih interesa jači interesi ili temeljna prava i slobode ispitanika koji zahtijevaju zaštitu osobnih podataka, osobito ako je ispitanik dijete.

#### **Članak 7.**

MVM CEE CRO, kao voditelj obrade osobnih podataka određuje svrhu i sredstva obrade osobnih podataka u skladu s Općom uredbom o zaštiti osobnih podataka, pravom Europske Unije i važećim zakonodavstvom Republike Hrvatske i odredbama ovog Pravilnika.

#### **Članak 8.**

MVM CEE CRO prikuplja, obrađuje, koristi i analizira sljedeće kategorije osobnih podataka ispitanika, a koji ovise o tome je riječ o radniku MVM CEE CRO-a, ugovornom subjektu kao fizičkoj osobi ili poslovnom suradniku kao fizičkoj osobi :

- osnovni osobni podaci: ime i prezime, adresa, osobni identifikacijski broj (JMBG ili OIB), datum rođenja, spol, kontakt podaci (broj telefona/mobitela, e-mail adresa), informacije o vrsti ugovornog odnosa;
- ostali osobni podaci koje ispitanik stavlja na raspolaganje prilikom zasnivanja i/ili tijekom trajanja radnog odnosa ili zasnivanja drugih vrsta ugovornih/poslovnih odnosa kao što su podaci iz osobne iskaznice, bankovni račun, stručna sprema, druga znanja i vještine, povijest zaposlenja.

#### **Članak 9.**

Osobni podaci uzimaju se neposredno od ispitanika usmenim ili pisanim putem ili posredno iz drugih izvora.

#### **Članak 10.**

Ako će MVM CEE CRO obradu osobnih podataka povjeriti izvršitelju obrade, onda će koristiti jedino izvršitelje obrade koji jamče provedbu adekvatnih tehničkih i organizacijskih mjera i to tako da je obrada u skladu sa uvjetima koje postavlja Opća uredba o zaštiti osobnih podataka i da su zaštićena prava ispitanika.

Međutim, u tom slučaju izvršitelj obrade će obrađivati osobne podatke samo prema uputama MVM CEE CRO-a. Izvršitelj obrade će morati osigurati da se osobe ovlaštene za obradu obvezu na povjerljivost izjavom o povjerljivosti.

### **IV. PRAVA ISPITANIKA**

#### **Članak 11.**

MVM CEE CRO će ispitaniku, na njegov zahtjev, pisanim ili usmenim putem pružiti sve informacije u vezi sa obradom njegovih osobnih podataka. Osobito, identitet i podatke voditelja obrade, svrhu obrade, pravnu osnovu obrade, legitimni interes voditelja obrade ili treće strane, primatelje ili

kategorije primatelja osobnih podataka, razdoblje čuvanja, pravima ispitaniku na pristup podacima, pravo na brisanje ili ograničavanje obrade osobnih podataka, povlačenje privole i ostao.

### **Članak 12.**

Ispitanik može od MVM CEE CRO-a kao voditelja obrade tražiti potvrdu o tome da li isti obrađuje njegove osobne podatke te može tražiti i druge informacije u vezi s obradom osobnih podataka (svrha prikupljanja i obrade podataka, razdoblje čuvanja, pravo na podnošenje prigovora nadzornom tijelu i ostala prava vezana za obradu podataka).

Ako smatra da MVM CEE CRO raspolaže s nepotpunim ili netočnim osobnim podacima ispitanik se može u bilo kojem trenutku obratiti MVM CEE CRO-u sa zahtjevom za dopunu ili ispravak podataka.

Ispitanik ima pravo podnijeti zahtjev za brisanje (tzv. „pravo na zaborav“) u slučajevima kada osobni podaci više nisu nužni u odnosu na svrhe u koje su prikupljeni ili kada ispitanik povuče privolu, a ne postoji druga pravna osnova za obradu osobnih podataka, ili kada su osobni podaci nezakonito obrađeni ili više ne postoje legitimni interesi za obradu osobnih podataka i sl.

Pravo na ograničenje obrade osobnih podataka ispitanik ima pravo zatražiti od MVM CEE CRO-a u slučajevima kada osporava točnost osobnih podataka tijekom razdoblja u kojem MVM CEE CRO-u pripada pravo provjere točnosti istih, ili ako je obrada osobnih podataka bila nezakonita, a ispitanik umjesto brisanja traži ograničenje obrade podataka, ili u situacijama kada osobni podaci MVM CEE CRO-u više nisu potrebni za potrebe obrade, ali ih ispitanik traži radi postavljanja, ostvarivanja ili obrane pravnih zahtjeva te ako je ispitanik podnio prigovor o legitimnim razlozima obrade podataka.

Ispitanik ima pravo od MVM CEE CRO-a zatražiti prijenos svojih podataka drugom voditelju obrade u strukturiranom, uobičajeno upotrebljavanom i strojno čitljivom formatu ukoliko to bude tehnički izvedivo ako se podaci obrađuju na temelju privole koja se može opozvati ili radi ispunjenja ugovornih obveza i ako se obrada provodi automatiziranim putem.

Pravo podnijeti prigovor na obradu osobnih podataka pripada ispitaniku u slučajevima kada obrada osobnih podataka nije nužna radi izvršavanja zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti MVM CEE CRO-a kao voditelja obrade ili ako su legitimni interesi MVM CEE CRO-a manje bitni od temeljnih prava i sloboda ispitanika koji zahtijevaju zaštitu osobnih interesa.

### **Članak 13.**

Ispitanik prava iz članka dvanaest Pravilnika ostvaruje isključivo na temelju pisanog zahtjeva i uz predočenje identifikacijske isprave ako za to postoji pravna osnova utvrđena Općom uredbom o zaštiti osobnih podataka, Zakonom ili ovim Pravilnikom.

### **Članak 14.**

MVM CEE CRO će, ovisno o složenosti zahtjeva ispitanika, najkasnije u roku od 30 dana od podnošenja zahtjeva ispitaniku pružiti informacije o poduzetim radnjama. Prema potrebi, rok od 30 dana može se produljiti za dodatnih 30 dana uzimajući u obzir složenost predmeta i broj zahtjeva, a o čemu će MVM CEE CRO obavijestiti ispitanika zajedno s razlozima produljenja roka.

## V. PRIVOLA

### Članak 15.

Kada se obrada temelji na privoli, voditelj obrade će od ispitanika ishoditi pristanak koji je dan dobrovoljno i u pisanom obliku uz uporabu jasnog, razumljivog i jednostavnog jezika s jasno naznačenom svrhom.

Ispitanik ima pravo u svakom trenutku povući svoju privolu, a što ne utječe na zakonitost obrade MVM CEE CRO-a prije njezina povlačenja.

### Članak 16.

MVM CEE CRO osobne podatke čuva samo onoliko dugo koliko je potrebno u svrhe radi kojih se osobni podaci obrađuju, odnosno u rokovima koji su određeni pozitivnim pravnim propisima.

MVM CEE CRO će brisati osobne podatke po prestanku ugovornog odnosa, odnosno prestanka postojanja svrhe radi koje su podaci prikupljeni i obrađivani, a najkasnije po isteku zakonskih obveza i propisanih rokova povezanih s čuvanjem osobnih podataka

### Članak 17.

Svi radnici MVM CEE CRO-a obvezni su postupati u skladu s Općom uredbom o zaštiti osobnih podataka, pravom Europske unije i drugim važećim propisima Republike Hrvatske s područja zaštite osobnih podataka.

Radnici MVM CEE CRO-a ne smiju pohranjivati, dijeliti, razmjenjivati s trećim osobama, obrađivati, analizirati ili na bilo koji drugi način prenositi podatke MVM CEE CRO-a ili datoteke, kada to čine mimo potreba svojeg radnog mjesta ili kada to čine korištenjem neodobrenih medija, aplikacija ili drugih tehnoloških rješenja ili servisa.

## VI. PROVOĐENJE MJERA ZAŠTITE I NADZORA USKLAĐENOSTI S PRAVNIM PROPISIMA O ZAŠТИTI OSOBNIH PODATAKA

### Članak 18.

U cilju zaštite od neovlaštenog pristupa i moguće zlouporabe osobnih podataka, MVM CEE CRO će poduzeti sve potrebne tehničke, administrativne i fizičke mjere poput korištenja korisničkih imena i lozinki za ulaz u računala i programe koji se koriste u redovnom poslovanju MVM CEE CRO-a, fizičko arhiviranje podataka u pisanom obliku u zaključane ormare/službene prostorije.

Radnik koji na svom radnom mjestu koristi računalo i prilikom svojeg rada upotrebljava osobne podatke dužan je poduzeti odgovarajuće radnje da osobni podaci prilikom njegova izlaska s radnog mjeseta ne ostanu nezaštićeni.

Radnici koji u svojem radu prikupljaju i obrađuju osobne podatke dužni su poduzeti radnje da osobni podaci budu spremišteni na način da nisu dostupni neovlaštenim osobama, a između ostalog spremanjem pisane dokumentacije u odgovarajuće spise, zaključane ladice ili ormare.

U slučajevima u kojima se osobni podaci zaprimaju izvan poslovnih prostorija MVM CEE CRO-a, radnik koji ih je zaprimio dužan je poduzeti potrebne radnje kako bi dokumentaciju koja sadrži osobne podatke na siguran način dostavio do poslovnih prostorija MVM CEE CRO-a radi daljnog postupanja s istima.

## VII. ZAVRŠNE ODREDBE

### Članak 19.

Za sva pitanja koja nisu posebno uređena odredbama ovog Pravilnika na odgovarajući će se način primijeniti Opća uredba o zaštiti osobnih podataka, Zakon i drugi važeći pravni propisi Republike Hrvatske.

Ovaj Pravilnik je po stupanju na snagu dostupan svim radnicima MVM CEE CRO-a na mrežnoj lokaciji [www.ceenergy.hr](http://www.ceenergy.hr) (i/ili u prostorijama MVM CEE CRO-a).

### Članak 20.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu 15.09.2021.

U Zagrebu, dana 01.09.2021. godine